

STUDENT FILE CONTENT

مرفقات ملف الطالب

Academic Year	العام الدراسي	Day/Date	اليوم والتاريخ	Grade/Section	الصف والشعبة	Student Name	اسم الطالب
Parent/Guardian Name		اسم ولي الأمر	Mobile No.	رقم الهاتف المتحرك	Relationship with the student	صلة القرابة بالطالب	

Required Documents		Status			المستندات المطلوبة إحضارها	
		N/A	M	A		
1	Copy of valid Emirates ID for the Student. (Original ID is required in case of new admission).				صورة من الهوية الإماراتية للطالب، (في حال التسجيل الجديد الأصل والصورة).	1
2	Copy of valid Emirates ID for the Father/Guardian/Sponsor.				صورة من الهوية الإماراتية للأب / ولي الأمر / الكفيل	2
3	Copy of the applicant's passport with at least 6 months valid visa.				صورة من جواز سفر الطالب مع إقامة سارية لمدة ٦ أشهر على الأقل.	3
4	Copy of the Father's/ Guardian's /Sponsor's passport with at least 6 months' valid visa.				صورة من جواز سفر الأب/ولي الأمر/الكفيل مع إقامة سارية لمدة ٦ أشهر على الأقل.	4
5	Copy of "Kholast Al Qaid" for LOCALS ONLY.				صورة خلاصة القيد للمواطنين فقط .	5
6	Copy of Birth Certificate				صورة من شهادة الميلاد.	6
7	Copy of Vaccination Card.				صورة من شهادة التطعيمات.	7
8	(6) Passport Size Photographs.				عدد (٦) صور شخصية.	8
9	Financial Clearance letter from the previous school.				شهادة براءة الذمة المالية من المدرسة السابقة مع الرقم الوزاري (SIS).	9
10	School Continuation Certificate				رسالة إثبات استمرارية معتمدة من المدرسة السابقة.	10
11	Certificate of GOOD CONDUCT from the previous school (Applicable for grades 6-12 only)				شهادة حسن سيره وسلوك من المدرسة السابقة للطلبة من الصف السادس إلى الصف الثاني عشر	11
12	Report Card/s	Last Report Card attained			آخر فصل دراسي حضره الطالب.	صورة من بطاقة درجات
		Final / End of the year			نهاية العام الدراسي	
		two previous years' Only for Grades (10-11)			العامين السابقين (فقط لطلاب ١٠-١١)	
13	UNDERTAKING	Discipline/ Academic	Special Needs		حالات خاصة	تعهدات: سلوكي / أكاديمي
14	Transfer certificate	Leaving certificate			مصدقة بحسب متطلبات وإجراءات التسجيل	شهادة ترك
15	The previous Medical File + Any other medical reports					إحضار الملف الصحي السابق للطالب + أي تقارير طبية أخرى.
16	Others (to be mentioned):					أخرى (اذكرها)

DOCUMENT STATUS:	A: AVAILABLE (متوفر)	M: MISSING – (يجب إحضاره) – (غير متوفر)	N/A: Not Applicable – (لا ينطبق) لا يتعين إحضاره	حالة المستند:
------------------	----------------------	---	--	---------------

PARENT / GUARDIAN UNDERTAKING COMPLETING REQUIRED DOCUMENTS	تعهد ولي الأمر بإحضار النواقص ؛ لاستكمال إجراءات التسجيل
--	--

I, (the above-mentioned parent / guardian) hereby agree to forward the following documents as per the school requirements	أتعهد أنا وولي أمر الطالب المذكور أعلاه بإحضار المستندات المطلوبة بحسب متطلبات المدرسة
---	--

Submission Deadline	أقصى موعد لتسليم المستندات المطلوبة
---------------------	-------------------------------------

In case of Not submitting the required documents on the above-mentioned date: the school administration is unable to continue with the student registration procedures. In this case the school will NOT offer the parent/guardian an official certificate or payment refund for the current academic year.	في حال عدم تسليم المستندات المطلوبة في الموعد المحدد ، يحق لإدارة المدرسة عدم استكمال إجراءات التسجيل للطالب ، ولا يحق لولي الأمر المطالبة باسترجاع الرسوم المدرسية أو تسليم الشهادة الدراسية للطالب عن العام الدراسي الحالي.
--	---

Parent / Guardian Signature	توقيع ولي الأمر
-----------------------------	-----------------

خاص باستخدام قسم شؤون الطلاب	
التوقيع والتاريخ	اسم الموظف
الملاحظات	